

MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH



EHC
BIEL-BIENNE

HEUTE | AUJOURD'HUI 19.45: EHC BIEL / BIENNE – EV ZUG

Der EV Zug zimmert am Team der Zukunft

Manchmal ist Ruhe bewahren das richtige Rezept, wie der EV Zug beweist. Die Innerschweizer sind in der National League wieder in der Spur.

dm. Die Ruhe, die die EV-Zug-Verantwortlichen vor ihrem letzten Abstecher nach Biel trotz sieben Niederlagen in Folge mit fast schon penetranter Akribie demonstrierten, hat sich auszahlt. Das Resultat der Ruhe, die das Wort Krise unter allen Umständen vermied, darf sich sehen lassen: Vier Siege in Folge, der erste davon gegen Biel, zwei weitere gegen Teams aus der unteren Tabellenhälfte (Servette, Ambri) und einer gegen ein Spitzenteam (Lugano). Dann zeigte Davos den Zugern zuhause auf, dass die Bäume noch nicht in den Himmel wachsen, doch der nächste Sieg gegen einen «Grossen» – die ZSC Lions – brachte den EVZ bereits wieder weit weg vom Strich. Das blamable Cup-Out dazwischen gegen Rapperswil war nur eine kleine, unbedeutende Episode.

Seit dem letzten Auftritt der Zuger in Biel sind zweieinhalb Wochen vergangen und die Vorzeichen haben sich völlig verändert: Nun startet Biel nach einer turbulenten Phase ohne Erfolg und mit Trainerentlassung als Underdog, Zug hingegen schielt wieder mit beiden Augen Richtung Spitze. Und dort sehen sich die Innerschweizer auch in Zukunft. Und deshalb zimmern sie auch mit Erfolg am Team der Zukunft. Eine Prämisse steht dabei im Vordergrund: Junge, eigene Spieler aus dem Academy-Team einbauen. Thomas Thiry, 20-jähriger Elite-Junior eigentlich für das Academy-Team verpflichtet, aufgrund der vielen Verletzungen jedoch ins Fanionteam aufgestiegen, ist ein gutes Beispiel dafür. Seine Vertragsverlängerung entspricht der Vereinsphilosophie und honoriert die konstant guten Leistungen des jungen Franzosen.

Die Transfers der beiden Verteidiger Jesse Zraggen (24, Dreijahresvertrag, Ambri) und Miro Zryd (23, Zweijahresvertrag, SCL Tigers) passen ebenfalls ins Bild. Sie ersetzen Robin Grossmann (30, zu Lausanne) und Saurier Timo Helbling (36, zu Kloten). Zudem wird auch der Langnauer Stürmer Yannick-Lennart Albrecht (er lehnte Offerten aus Bern und Freiburg ab) nach Zug wechseln. Für sie alle dürfte gelten, was Jesse Zraggen in einem Interview mit der

«NLZ» erklärt hat: Zug bietet ihm die Möglichkeit, um den Meistertitel zu spielen.

Das mag durchaus so sein und der eingeschlagene Weg ist – basierend auf einer beispielhaften, ausgeprägten Geduld – auch lobenswert. Die Frage ist nur, ob Trainer Harold Kreis, der eher dafür bekannt ist, seine Routiniers zu forcieren, für den Weg in die Zukunft der richtige Übungsleiter ist. Bisher hat er den ihm vom Vorstand aufgezwungenen Spagat zwischen seinem Hang fürs Bewährte und dem Fördern junger Talente eigentlich – zum Teil auch der Not gehorchend – ganz gut hingekriegt. Was allerdings, wenn der unmittelbare Erfolg (Ende Saison) ausbleibt?

Björn Kinding erklärt die Mue du EV Zoug

Adversaire du HC Bienne ce soir à la Tissot Arena, le EV Zoug est parvenu à devenir l'un des meilleurs clubs formateurs du pays.

vr. Depuis plusieurs saisons, le riche EV Zoug s'est mué en véritable club formateur. Au vu des résultats qu'obtiennent ses différentes équipes juniors, le club de Suisse centrale semble même être devenu l'organisation phare du pays au niveau du développement de jeunes talents. Deuxième du classement tant en élites A qu'en novices-élites, le club de la Bossard Arena n'hésite plus à investir dans sa jeune garde. Mieux, l'employeur de Raphael Diaz propose également un club ferme en Swiss League: Zoug Academy, une équipe entièrement dévolue aux meilleurs juniors afin de les préparer à la National League. A la tête de toute cette organisation en tant que directeur du mou-

vement juniors, Björn Kinding peut facilement être considéré comme le grand manitou de la résurrection du EVZ. «L'avenir, c'est d'investir dans les juniors. Les salaires des grands joueurs devenant hors de prix, chaque club devra, à un moment ou à un autre, mettre sur la glace un bloc de jeunes», résume celui qui fut entraîneur à succès du HC Bienne entre 1987 et 1991. «Et puis, un jeune formé à Zoug et qui joue ailleurs nous rapporte des indemnités. Au final, si un club compte une vingtaine de joueurs en NL, cela représente vite une jolie somme.»

Pour y parvenir, le Suédois de 60 ans – qui vit au Canada avec ses trois filles durant l'été – a mis un véritable centre de compétence en place à Zoug. De l'école de hockey aux juniors-élites, les joueurs portant le maillot du EVZ savent exactement ce qu'ils ont à faire afin de parvenir, un jour, à tâter du hockey professionnel. «Chaque catégorie joue avec le même système de jeu. De plus, chaque joueur possède un «player book» d'une centaine de pages qui lui montre la voie à suivre afin de devenir pro un jour», détaille Kinding. Responsable de toute cette organisation, l'intéressé peut compter sur une douzaine d'entraîneurs salariés à 100% pour faire tourner la machine. Paul Di Pietro, responsable des tirs, Marcel Jenni, entraîneur des novices-élites, en font notamment partie. «Nous sommes arrivés à un point où nous ne devons plus chercher de joueurs. Nous recevons des postulations de toute la Suisse et ne sélectionnons que les meilleurs jeunes», résume le bienheureux Kinding. Homme passionnant et formateur dans l'âme, l'ancien coach du HC Bienne s'est découvert une place de travail faite sur mesure lorsqu'il est revenu en Suisse, en 2016. S'il affirme s'épanouir à Zoug, l'homme de Göteborg n'en oublie pourtant pas que c'est à une centaine de kilomètres plus à l'ouest qu'il a vécu ses plus grandes émotions. «Bienne, c'était quelque chose. J'y ai coaché Martin Steinegger et Kevin Schläpfer, notamment. C'est une ville qui est dans mon cœur. D'ailleurs, savez-vous quel fut le premier mot à sortir de la bouche de ma fille, qui est née à Bienne? Hopp Biel!», rigole le sexagénaire.



Der EV Zug ist keine Ansammlung von Stars. Die Innerschweizer schenken auch jungen Spielern das Vertrauen. Zoug, ce n'est pas qu'un rassemblement de stars. Le club de Suisse centrale fait aussi confiance aux jeunes. Keystone

zoom-zoom

DER BRANDNEUE
Mazda CX-5
MIT SKYACTIV TECHNOLOGIE.

ab CHF 27 900.-
oder ab 249.-/Mon.

+ EINTAUSCHPRÄMIE
Wir beraten Sie gerne.

Jetzt bei uns Probe fahren.

Garage Salvato-Kessi
ahggroup

Garage Salvato-Kessi AG
Moosgasse 16
2562 Port
Phone: +41 32 331 69 69
Fax: +41 32 331 95 41
Internet: www.salvato-kessi.ch
E-mail: p.salvato@ahg-cars.ch oder port@ahg-cars.ch
YouTube: http://www.youtube.com/MazdaSuisseSA

IHR REIFENSPEZIALIST

PNEU-DICK
1978

**DIE BESTEN
WINTERREIFEN
FELGEN & BATTERIEN
ZU TIEFSTPREISEN**

**NEU!
AUTOSERVICE
REPARATUREN &
ALLER MARKEN**

PNEU-DICK.ch
BIEL-BÖZINGEN
032 344 29 00

**NOUVEL ASSORTIMENT!
SORTIMENTSWECHSEL!**

PLUS DE
ÜBER **40%**
DE RABAIS
REDUZIERT

Mline

Exemple - Beispiel:
SLOW MOTION X-TRA
90x200 cm (249.-)
749.-

**BLACK WEEK
AUF
20% ALLES***
*Ausgenommen bereits reduzierte Artikel

**LITERIE MATRATZEN
CONCORD CONCORD**
SPECIALISTE N° 1 EN MATELAS GANZ SCHÖN AUSGESCHLAFEN

2503 Biel · Madretschstr. 108 · Tel.: 032 32 225 05
www.matratzen-concord.ch

DER NEUE MOKKA X

- » Intelligenter 4x4-Antrieb jetzt auch mit Automatik
- » 30% hellere Sicht dank innovativer LED-Scheinwerfer*
- » Front-Kollisionswarner
- » **OPEL OnStar** mit automatischer Unfallhilfe

Mit den Innovationen der Oberklasse.

*LED-Technologie leuchtet 30% heller als Halogen.
www.opel.ch

Merz & Amez-Droz
ahggroup
Salzhäusstrasse 33, 2501 Biel — 032 328 66 00 — info@ahg-cars.ch

Logos Automobile
ahggroup
Bernstrasse 64, 3250 Lyss — 032 387 12 87 — lyss@ahg-cars.ch

SNAPSHOT

#78 POULIOT MARC-ANTOINE

Position: **Stürmer** | **Attaquants**
 Nationalität | Nationalité: **CAN**
 Geburtsdatum | Date de naissance: **22.5.1985**
 Gewicht | Poids: **85 kg**
 Grösse | Grandeur: **185 cm**
 Vertrag bis | Contrat jusqu'à: **2018**



Foto: Matthias Käser

NEXT MATCHES EHC B

SAMSTAG/SAMEDI 2.12.17



FREITAG/VENDREDI 8.12.17



SAMSTAG/SAMEDI 9.12.17



DIENSTAG/MARDI 12.12.17



SAMSTAG/SAMEDI 16.12.17



SONNTAG/DIMANCHE 17.12.17



Den kompletten Spielplan finden Sie unter:
www.bielertagblatt.ch/sport/ehc-biel
 Vous trouverez le calendrier complet
 des matches sous:
www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne

Komm
vorbei und finde
DAS passende
Weihnachtsgeschenk!

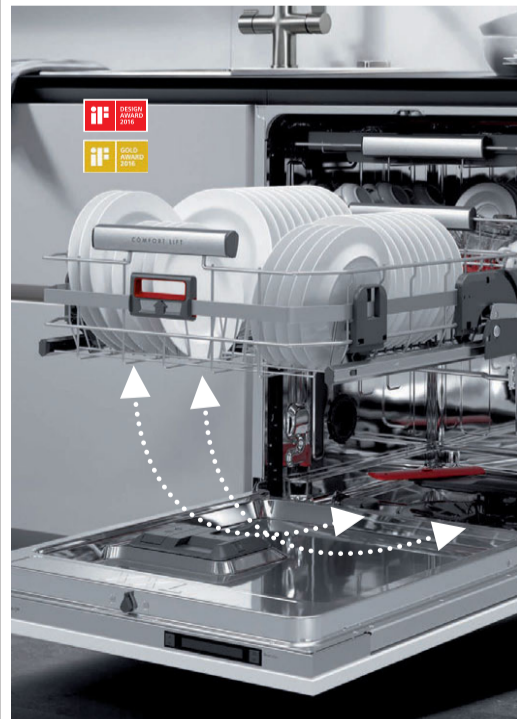
Viens
et trouve le cadeau
approprié!



CENTRE BRÜGG
 's isch eifach gäbig • eh bien voilà!

www.centrebuegg.ch

Weltneuheit
 ProfiLine ComfortLift®



g. devaux
 Haushaltapparate AG © 032 341 85 55
www.gdevaux.ch

Verkauf & Service
 Poststrasse 7A – 2504 Biel

TALK
 MIT
 SOPHIE HOSTETTLER



**WIR MACHEN SIE
 ZUM GESPRÄCH.**

– SOPHIE HOSTETTLER –

IM TALK ERFAHREN
 SIE HINTERGRÜNDE.



TeleBilingue

**Pour un sourire
 parfait.**



Dr. Dieter Stuck
 médecin-dentiste du HC Bienne
 Spécialités: traitement des accidents,
 reconstruction, esthétique, hygiène dentaire
 Rue de Flore 32, 2502 Bienne
 Tél. 032 329 30 30, www.zahnarzt-biel.ch

Dr. Pierre Magnin, Stv. Vereinszahnarzt
 Spezialgebiete: Implantate,
 Weisheitszähne, Oralchirurgie
 Blumenrain 91, 2503 Biel
 Tel. 032 365 33 44
www.oral surgery.ch



ROSTER



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr Année de fondation	1939
AG-Gründung Fondation de la SA	1998
VR-Präsident Président	
du conseil d'administration	Patrick Stalder
Manager	Daniel Villard
Trainer Entraîneur	Martin Steinegger
Erfolge Titres	Meister Champions suisses
	1978, 1981, 1983
Stadion Stade	Tissot Arena
Sitzplätze Places assises	4411
Stehplätze Places debout	2110

Staff

Headcoach	Martin Steinegger	CH
Assistenzcoach	Anders Olsson	SWE

Torhüter | Gardiens

1 Hiller Jonas	CH	187/85
41 Paupe Elien	CH	177/69
82 Baud Maxime	FR	180/77

Verteidiger | Défenseurs

4 Fey Kevin	CH	173/81
5 Steiner Nicholas	CH	182/98
6 Lofquist Sam	USA	188/93
7 Jecker Benoit	CH	187/80
13 Hächler Cédric	CH	185/84
29 Forster Beat	CH	186/97
44 Kreis Samuel	CH	180/84
47 Maurer Marco	CH	189/97
58 Lüthi Valentin	CH	190/93
78 Suleski Kristian	CH	181/81
83 Dufner Mauro	CH	176/86

Stürmer | Attaquants

8 Lüthi Fabian	CH	178/78
10 Earl Robbie	USA	183/88
11 Micflikier Jacob	CAN	173/82
12 Tschantré Mathieu	CH	173/82
19 Sutter Fabian	CH	183/83
21 Fuchs Jason	CH	176/78
25 Rajala Toni	FIN	178/76
40 Neuenschwander Jan	CH	179/85
48 Wetzel Philipp	CH	198/102
65 Nussbaumer Valentin	CH	179/71
71 Schmutz Julian	CH	173/80
78 Pouliot Marc-Antoine	CAN	185/85
87 Pedretti Marco	CH	185/90
89 Diem Dominik	CH	181/79
97 Joggi Mathias	CH	187/104

Torhüter | Gardiens

29 Aeschlimann Sandro	CH	184/87
30 Bader Noël	CH	180/76
51 Stephan Tobias	CH	192/88

Verteidiger | Défenseurs

8 Leeger Larri	CH/FIN	183/95
14 Stadler Livio	CH	183/80
16 Diaz Raphael	CH	181/89
17 Thiry Thomas	FRA	191/98
18 Schlumpf Dominik	CH	183/85
22 Alatalo Santeri	FIN	180/80
42 Geisser Tobias	CH	193/91
56 Helbling Timo	CH	190/97
74 Morant Johann	FRA	182/97
77 Grossmann Robin	CH/CAN	180/88
90 Fohrler Tobias	DE/CH	195/103

Stürmer | Attaquants

3 Diem Nolan	CH	181/86
7 McIntyre David	CAN	183/88
9 Roe Garrett	USA	173/82
10 Lammer Dominic	CH	173/75
12 Zehnder Yannick	CH	182/81
19 Kast Timothy	CH	178/75
25 Stalberg Viktor	SWE	190/95
26 Suri Reto	CH	182/83
27 Holden Josh	CAN	183/83
46 Martschini Lino	CH	168/66
48 Klingberg Carl	SWE	190/98
57 Schnyder Fabian	CH	173/77
61 Arnold Fabio	CH	190/94
71 Forrer Sandro	CH	177/75
85 Kläy Fabio	CH	180/83
86 Haberstich Fabian	CH	183/93
88 Senteler Sven	CH	185/90



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr Année de fondation	1967
AG-Gründung Fondation de la SA	1998
VR-Präsident Président du conseil	
d'administration	Hans-Peter Strelbel
Manager	Patrick Lengwiler
Trainer Entraîneur	Harold Kreis
Erfolge Titres	Meister Champions suisses
	1998
Stadion Stade	Bossard Arena
Sitzplätze Places assises	4848
Stehplätze Places debout	2352

Staff

Headcoach	Harold Kreis	CAN/DE
Assistenzcoach	Walteri Immonen	FIN

TEAM STATISTICS

TABELLE | CLASSEMENT

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o. T.	+/-
Pouliot Marc-Antoine	24	5	14	19	67	0	2	0	236'26"	6
Earl Robbie	25	9	10	19	43	0	4	0	46'49"	1
Micflikier Jacob	22	9	7	16	10	1	3	0	121'40"	5
Fuchs Jason	26	3	10	13	6	0	1	0	465'37"	1
Rajala Toni	20	5	7	12	6	0	1	0	853'32"	3
Pedretti Marco	25	5	6	11	12	0	4	0	50'56"	-4
Fey Kevin	24	2	8	10	12	0	0	0	844'24"	2
Schmutz Julian	26	4	6	10	24	0	0	0	285'58"	-3
Forster Beat	26	4	5	9	24	0	1	0	777'59"	2
Kreis Samuel	26	2	7	9	8	0	1	0	705'52"	-5

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EV ZUG

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o. T.	+/-
Roe Garrett	24	8	22	30	20	0	7	0	22'20"	16
Stalberg Viktor	25	14	14	28	14	0	2	1	125'07"	9
Martschini Lino	25	9	9	18	6	0	3	1	32'57"	-1
Diaz Raphael	25	0	17	17	18	0	0	0	***	-3
Klingberg Carl	22	7	6	13	12	0	3	0	193'55"	-2
McIntyre David	20	6	7	13	12	0	1	0	109'52"	1
Suri Reto	19	6	6	12	18	0	1	0	27'59"	1
Lammer Dominic	22	7	4	11	8	0	2	0	430'09"	2
Kast Timothy	24	1	9	10	6	0	0	0	1209'42"	-9
Grossmann Robin	15	5	3	8	31	0	3	0	180'00"	3

ClubSp.	SP	S	R	N	TV	Pkt.	OT	Pen.	Pkt.	TV	Diff.
1. BER	25	20	4	5	95:50	58	2:0	1:1	53	74:57	5
2. ZSC	26	16	7	10	89:67	47	3:1	1:2	53	84:60	-6
3. LUG	24	16	1	8	80:60	47	0:0	1:0	33	65:77	14
4. FRI	26	13	5	13	68:74	44	0:2	0:3	30	66:82	14
5. ZUG	25	15	5	10	76:64	42	2:1	2:0	49	75:55	-7
6. DAV	26	13	3	13	74:80	42	0:1	0:2	38	76:75	4
7. BIE	26	12	5	14	69:77	35	2:1	1:1	33	69:72	2
8. SER	25	10	7	15	58:71	31	0:3	3:1	33	61:71	-2
9. LAN	26	11	8	15	65:79	31	4:1	1:2	33	62:74	-2
10. LAU	24	10	6	14	67:79	30	0:3	3:0	40	77:61	-10
11. AMB	26	9	5	17	66:79	30	1:2	0:2	22	56:83	8
12. KLO	25	7	4	18	50:77	19	1:0	2:1	38	81:80	-19

Vorjahr | Année précédente

Legende | Légende

Sp. = Anzahl Spiele Nombre de matches	PP-T = Powerplay-Tore But powerplay	Hat. = Hattrick
S = Anzahl Siege Nombre de victoires	Min. o. T. = Min. ohne Tor Min sans but	SH-T = Shorthander
R = Anzahl Unentschieden Nombre de matches nuls	PIM = Strafe in Min. Pénalité en minutes	T = Tore Buts
N = Anzahl Niederlagen Nombre de défaites	Pkt. = Punkte Points	A = Assists Assists
TV = Torverhältnis Différence de buts	OT = Verlängerung Prolong.	Diff. = Differenz Différence
	Pen. = Penalti-Schiessen Tirs au but	

Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 30. November 2017
Toutes les informations statistiques datent du 30 novembre 2017

Statistiken | Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

RESTAURANT L'ENTRECÔTE

MITTAGS-MENÜ CHF 21.50

MAGNIFIQUE!

Rooftop-Restaurant L'Entrecôte
Di - Sa • 11.30 - 14.00 Uhr und 18.00 - 23.30 Uhr
Eingang Hotel Elite • Bahnhofstrasse 14 • 2502 Biel/Bienne
+41 (0)32 328 77 28 • www.entrecote-bienne.ch

#TasteElite

À L'ÉCOUTE DE BIENNE BIENNENTENDU

SEELAND HÖREN VO HIE. FÜR MI.

canal3.ch

Saddler
Polstermöbel auf Mass
Nachhaltig - Preiswert - Massgeschneidert

SADDLER FLAGSHIP STORE
Spitalstrasse 27
2502 Biel

Tel. 032 501 44 12
www.saddler-biel.ch
f saddlerbiel

A à Z Emplois SA
A bis Z Stellen AG

GRUPE **PROMAN**

l'emploi de A à Z
jobs von A bis Z

www.aazemplois.ch

Place de la Gare 7, Bahnhofplatz 7
2502 Biel-Bienne
Tél. 032 727 27 27
biel-bienne@aazemplois.ch